



ᐅᑕᑎᑕᑎᑎ ᐅᑕᑎᑕᑎᑎ ᐅᑕᑎᑕᑎᑎ
Building *Nunavut* Together
Nunavut liuqatigiingniq
Bâtir le *Nunavut* ensemble

COVID-19 Qalagjuarniq GN Nutaag Tuhaqtitakhaa

Imaruqtirvia 18, 2020

Hivuliqtip tuhaqtitakhaa:

Ublaakkut. Piqangittuq huli naunaiqhimajunik pinahugijaujunikluunniit COVID-19 qalagjuarnirik Nunavunmi.

Ublumi, atauttimun amigaitilaanginni inuit ihivriuqhiqtaujuun ublumimun unaujuq 1,288. 137 inuit tadja huli ihivriuqhiqtaujuun.

Kanatham Hivulliqtiga tuhaqtitivakhimayuq uvani havainiq atulihaaliqtiluni talvuuna Kanatham Amigaqhuutiqaqtuq Kiudjutikhaq Manikhangit - CERB - aulatitiyauniahimayuq malrungnik tatqiqhiunik. Una namaktugaluq tapkununga inungnun havalimaiqtun talvuuna Qalagjuarniq-19mi, itqumaquyatka inuit una pidjutikhaq ihumaliuqtauvakhimayuq qanuriliurutikhaq atuqtakharnik.

Uqaqhimaanginaqtaga tuhaangitun itunik, kihimi havagiaqaqtun manikhaliuqtangitlu ayungnautiqaqqan uminga aannaryuarutmin, pilimaitungnarhiyutin uminga CERBmik, kanatham kavamangitlu utiqtituiyukharnik maniit kingunganirmi. Uuktuqtailutin uminga maniktavikharunik atugiaqangitkungni. Talvanga, naunairniaqtuq kingunganirmi akiliktakharnik akililimaitangnik.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi naunaitkutikhait ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik tuhaqtitakhait tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Ilaupluni Nunavut Kavamangani (GN) havagutainni hapumminikkut Nunavunmiunnik uumangga aanniarmik COVID-19 qalagjuarniq, GN-kunni Havagviit atuqtipkaliqtait hapkuat:

Havagviat Aanniaqtailinikkut

Hivajaqtukhaujutit Munaqhiliaqtinnatit

Ajungnautiqaruvit amigakhuutikharnik, hivajarlutin hivunirmi talvungautinatin nunalaani munaqhitkunut. Uqattiarlugit qanurilinganitit mihingnautigijatitlu imaalu munaqhip naunaijarniatait qanurittaakharnik hivajautikkut ihivriurlutit ahiit takuurhivikharnik naunaiqhiniyaqtuq.

Atuqtukhaujutit Qanirmut Matukhamik Munaqhiliaruvit

Munarhialiraiguvit anirnirlukuvit taimaitumik qalakhungnirmik taryuinaliruvit, matukharnik qanirnik atuqtukhauyutin. Qanirmut matukhamik piqangitkuvit, unniutidjavat kinamutliqaak itiruvit munaqhiqarvingmut mihingnautigijarnik, ahiit tunijauniaqtut matukharnik.

Nutaaq Qaritaujakkut Titiqqilvia Tingmijukhanut

Nutaaq qaritaujakkut titiqqilvia piliuqtauhimajuq Nunavummiunut upalungaijarumajunut tingmitikkut aullarlutik hilatanut avikturmiannit. Tamarmik tingmitikkut aullaqtukhat tujutukhaujut Avalingarvikharnut Itiqrivngmi Igluakharnik Tukhiutit Titiraqtakhaq talvunga travNUisolationreservations@nunavutcare.ca qilamiurlutik naunaiqhiguvit tingmidjutikharnik naunaitumik tingmidjutikhainut havaqatigiiktut naunaiqhijanginni igluakharnik hailijakhanik imaalu ihuaqhailutik najuqtakhanrik tikkuqaqtauhimajuni avalingarvikhat itiqtirviinni. Naunaiqhivikhat paqitaunginariaqaqtun umani Havagviat Aanniaqtailinikkut qaritaujakkuurutaani.

Avalingarvikhat najugakhakkut ihuiguuutit tujurvikhaq

Nutaaq qaritaujakkut titirarvikhaq piliuqtaujuq nakuutqijamik ihuaqhaivikhanik ihumaluutaujunik uqaqtaujukniklu inungnit iniqhihimajunit 14-ubluni avalingarvikhat tapkunanihimajut Avalingarvikhat Najugakhanni hivurani Kanadami. Nutaaq qaritaujakkut titirarvikhaq ikajuutauniaqtuq ikiglitaarutauluni taffumani COVID akiittukkut hivajautaanut, aanniaqtunut kivgaqtuidjutit unalu CPHOtravelrequests titiqilvianut qiuqunmut. Nutaaq qaritaujakkut titiqilvikhaq imaatut isolationrelations@gov.nu.ca.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi naunaitkutikhait ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik tuhaqtitakhait tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>;
<https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Qaffiujun

Tamatkiutit (Tamaita Avaliingarnirni Najurviinni)	
Tingmidjuta Qanurittumik	Inuit Avaliingaaqtitaujuna talvanga Imaruqtirvia 17
Taaktiliaqnikkut Tingmidjutit	240
Inuit Inmikkuuqtut	197
Ilihaqtut	0
Attautimun	437

Tingmijut utiqutun naunaikutit:

Aullarvia Ublua	Amigaitilaangin Tingmijun Avaliingarvingnin
Imaruqtirvia 18	56
Imaruqtirvia 19	9
Imaruqtirvia 20	12
Imaruqtirvia21	3
Imaruqtirvia 22	50

Ihariagijauqpiagtuni Havaktini Tukhirutin

Talvanga Imaruqtirvia 17, pilik 1,667 tukhirutinik, 1,238 tapkuat ihariagijauqpiagtun havaktiin tukhirutiujun.

Tukhirutini Qanurittuq	#	%
Angiqtaujun (ilaujun ihariagijauqpiagtun ihariagijauqpiagtun)	1470	88.2%
Qingijaujun	188	11.3%
Ihumaliurutaujut huli	9	0.5%
Attautimun	1667	100%

Tingmiyukhat Naunaiyagiikhimayunik Tingmidjutikhangini

Imaruqtirvia 17, 15nik angirutiqaqhimayut tukhiqtauvakhimayut tingmiyaangat Nunavunmun talvanga Nunatsiarmin.

Aulahimaaqtun havagutit:

Pidjutikhat aanniaqtailinikkut munaqhitikhanik havagutit aullajunaittut hailihimaarniaqtut tamainni nunallaani 7-ni ubluni havainirmi. Tamaita amirakuutaangittut takujaujumajut naunaijaqtauvangniaqtut ubluq tamaat. Qilamik piyaanirit qilamiurnikkut aaniaqjuaqtunun aanniaqtilinirmun munaqhijut kivgaqtutait aulahimaarniaqtut piinarialgit 24ni ikaarnirni ubluni, 7ni ubluni havainirmi. Tamaita inuit apirijaujut hivajaqujaujut munaqhiliaqtinnatik.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi naunaitkutikhait ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik tuhaqtitakhait tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



Aullaqtirlugit ubluani Imaruqtirvia 8, Amigaigjuuminialiqitut inungmik aanniaqtunik ihivriughirvikhanik munaqhiqarvingni aanniarvingnillu tamainni avikturniinni.

- Iqalungni, inungnut aanniaqtailitkhat, amigakhuqtunut igluangat unalu aanniaqtunik ihivriughirvik angmaqhimaniaqtuq.
- Nutarannuanik ihivriughirviit, hingaijunik ihivriughirviit ukuallu kapuqhirniq havautikhat ikajuutikhanik aullahimmaarniaqtut huli tamainni nunani Nunavunmi.
- Taaktit nunallaanut aquivangniaqtut huli. Una pilimaitpat, tiviiqqut uqaqatigiingniaqtut hivayautikuluuniin.
- Ihivriughirvikhangit ihivriughirvikhanik aukaqtuuyukhat ukuallu Iksuliirhiqtut uvani QGH ikikliyuumiqtut kivgaqtuutait.

Ihuaqhaqtauhimajut kivgaqtuutit:

Upautidjutikhatit munaqhitkunni kinguvaqtitauyut, una pidjutauyuq upautidjutikhat hivayautikuungniaqtut upautitukluuniin.

Aanniarviliaqtunut tingmidjutikhainut ikigliyauyut haffumuuna qilamiurnikkut tingmipkaqtayunun. Aaniniaqtut inuit uqaudjauniaqtut hapkuninga aallanguqtauniinnik imaalu ilauniaqtut uqautilutik.

Iqaluingni, aanniarviup ahiani ikayuqtauyut nutiqtauliqtut tamaita upautidjutikhat uvalu havaliqhugit upautidjutikhat. Tamaita ihivriughirvikhait kinguvaktitaujut.

Tamna munarhiliaqtunik utaqivia QGHmi piqagiaqaliqtuq qaffinuanik utaqiuktukharnik munarhiliaqtunik malikhautigiigumik apiqudjutikhaq iniqtiqaaktakhangit.

MHA nuutiqtait hivajautikkut naunaiqhithait imaalu ikajuqhirvikhainnik ilanginut aanniaqtunut. Ihuaqhariiuhimajut ihivriughirvikhait havautikhamingnik aikhirvikhaiinnik imaatullu havautituqtitaavikhait aallajunaittut aallangulimaittut. Ayuqhaliliqpallaruvit, munaqhiliadjavutit. Aimaviinnut pulaaqtauviit havautituqtitijaqturlutik havaktauniaqtut naunaiqtauvaglutik atauhillaanik qanurinniinnik.

Aullaqtirlutik ubluani Imaruqtirvia 15, kiguhiqinikkut kivgaqtuidutikhangit aullaliffaarniaqtut, imaaluuniit kiguhiqijitkut upautivangniarunaqhijut ilainnainnut nunallaanut. Nunallaani kiguhiqijinit upaktaulimaittunut tadjja, amigaqhuutirijaujunut kigullurjuaqtunut takujaujjut amigaqhuutitut aullaqtittaulutik nallianut nunamut.

Umikhimaniaqtun/Nutqaqtitauniaqtun/Aulahimaitun Hadja kivgaqtuutikhainnik:

Aallangajut ihivriughirvikhait taimaaqtitauhimajut. Havaktauliqtut naunaiqhiplutik nalliit aanniaqtut inuit takuujaujukhat hivajautikkut/Naunaijaqhijaujut munaqhijauvikhait.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi naunaitkutikhait ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik tuhaqtitakhait tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Tamainut aullariaqangitkumik tingmitikkut ihumaliqinikkut aanniaqtunut inungnut Ilagiiktunullu taimaaqtitaujut. Tamainut aullariaqangitkumik tingmilutik ilamingnun pulaaqtitauyut aanniaqtunun munariyaayunun taimaaqtitauyut.

Pulaaqtiqalimaittut hivitujumut iglugijaujunni iNunavunmi – Munarihimmaaqtaviitlu Igluqvangmiuyut (CCCs) umanillu Inirnikhat Aimaviit.

DeHavagviat Nunalingni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkut Ikajuutikhait

Tuhirutit tikittumajunin Nunavunmut igluqvangnik nappaqtirijukhanik pidjutiaqqtunik havaakhat

Tukhirutit tikittumajunin avikturianiun igluqvangnik nappaqtirijukhanik pidjutiaqqtunik havaakhat imaaluuniit tingmijumajut iluanni aikturnianni igluqvangnik pidjutiaqqtunik havaakhat qaritaujakkut titiqilugu talvunga CPHOconstructionrequests@gov.nu.ca

Nappaqtirinikkut Havaktit Iniqttut Avalingarnirmik ublumimun aulahimayut: 269

Nappaqtirinikkut Havaktit Iniqttut Avalingarnirmik Imaruqtirvia 17, 2020		
Aullarvikhaa Ublua	Qaffiujut	Tikitakhaa
15-Imaruqtirvia-20	17	Iqaluit
15-Imaruqtirvia-20	14	Iqaluit
15-Imaruqtirvia-20	1	Qausuittuq
15-Imaruqtirvia-20	1	Kangiqliniq
16-Imaruqtirvia-20	18	Iqaluit
16-Imaruqtirvia-20	13	Mittimatalik
16-Imaruqtirvia-20	8	Kangiqliniq
16-Imaruqtirvia-20	8	Uqhuqtuuq
17-Jun-20	8	Iqaluit

GN-kut havagviit igluqpait tamainni nunalaani umikhimaniaqtut inungnut. Inuk katimajukhaugumi GN-kuni havaktianik, hivajainnariaqaqtut havaktip nampaanut naunaiqhilutik qanuriliurutikhamingnik. Hivajadjavutit naunaiqhijarni ublukhanik ubluqhiutikkut takujauvikharnik.

Nunavunmiut aanniaqtailidjutait atauttikku munaridjutigijaqqtut! Itqaumaluhi: uaqlugin algatin qaangillu hunavaluit, inuqarnirmi ahiqpaniitpaklutin, naalaklugit uqauidjutait aanniaqtailinikkut havaktinin, aihimalutillu aannialaiguvin.

Nutaangutqijaujunun COVID-19 qalagjuarnirmi naunaitkutikhait ukunanilu GN-kut Havagviinni nutaanik tuhaqtitakhait tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)